

- Policy & Procedure
- Take Note
- Milestones

State of California

DWCNewsline

Division of Workers' Compensation
Carrie Nevans, Acting Administrative Director

1515 Clay Street, 17th floor, Oakland, CA 94612 (510) 286--7100

Internet Web Page: <http://www.dir.ca.gov>

Boletín No. 43-06

9 de agosto 2006

La División Estatal de Compensación de Trabajadores tendrá un seminario gratuito en español en Oakland sobre los beneficios y las leyes del programa de compensación de trabajadores

El seminario es el segundo de un nuevo programa para empleados en la área de la Bahía

Oakland - La División de Compensación de Trabajadores (DWC) de California conducirá un seminario gratuito en español sobre los beneficios y las leyes del programa de compensación de trabajadores en Oakland el jueves, 10 de agosto de 6 a 7 de la tarde. Este seminario es el segundo de un nuevo programa para trabajadores en la área de la Bahía que se alternará cada mes entre San Francisco, Oakland y San Jose.

“Ahora tenemos con regularidad seminarios en español en estas comunidades,” dijo la Directora Administrativa Interina de la DWC, Carrie Nevans. “Este nuevo servicio nos ayuda a alcanzar a los trabajadores que pueden no estar enterados de sus derechos.”

El seminario está dirigido a trabajadores que recientemente han presentado un reclamo de compensación de trabajadores con su empleador, pero cualquier trabajador se beneficiará en asistir y cualquier persona es bienvenida. El taller de Oakland se llevará a cabo:

El jueves, 10 de agosto 2006

6-7 p.m.

Biblioteca Cesar E. Chavez

3301 E 12th Street, Suite 271

En Fruitvale Village, adjunto a la estación de BART de Fruitvale

Oakland, CA

Los seminarios se llevan a cabo el segundo jueves de cada mes y alternan entre las tres ciudades en la área de la Bahía, moviéndose a San Jose en septiembre, San Francisco en octubre y regresando a San Jose en noviembre etc...

En los seminarios que están conducidos en ubicaciones de la comunidad fácilmente accesibles a trabajadores, los empleados obtendrán información sobre sus derechos a tratamiento médico,

pagos por incapacidad, como regresar a trabajar después de una lesión y como resolver desacuerdos sobre un reclamo.

La DWC conduce seminarios en inglés cada mes para trabajadores lesionados en cada de las 24 oficinas locales. Una lista de fechas, horarios y ubicaciones de los talleres ofrecidos en inglés y español puede ser descargada de la página web de la DWC en: www.dir.ca.gov/dwc. Haga clic en el enlace que dice, “¿Se há lesionado en el trabajo? ¿Necesita saber sus derechos?”

Trabajadores lesionados también pueden llamar al 1-800-736-7401 para información sobre el taller más cercano a ellos y para escuchar otra información grabada. Para ir directamente a las ubicaciones de los talleres conducidos en inglés, oprima el 7 dos veces y después el 1 después de marcar el 1-800-736-7401. Trabajadores de habla hispana pueden llamar al 1-800-736-7401 y oprimir el 2 para detalles.

La división también tiene letreros y volantes sobre los talleres en inglés y español gratuitos disponibles a organizaciones comunitarias, empleadores, proveedores medicos y a otros quienes les gustaría colocarlos. Llamen al 510.286.7076 para más información.

###